



个别过渡计划与您

针对 14 岁及以上或即将升九年级障碍学生及其家庭，关于个别过渡计划 (ITP) 的信息指南

特殊教育处
2024 年 12 月修订版

家长 / 监护人与学生们：

本指南旨在为障碍学生（14 岁以上或即将升九年级）提供有关过渡服务的信息。本指南可作为学生参与制定其个别教育计划 (IEP) 中“个别过渡计划 (ITP)”部分的工具。作为 IEP 团队成员，学生将参与作出重要决定，规划高中后的教育及 / 或培训、就业，并在适当时规划独立生活。我们希望这份资源能协助规划高中毕业后的生活。

建议您在 IEP 团队会议前阅读本指南及《个别教育计划与您》指南。同时，请务必查阅随 IEP 团队会议通知寄发的 [《特殊教育服务家长指南（包含程序权利和保障措施）》](#)。

如果您对 IEP、个别过渡计划、特殊教育或本手册内容有任何疑问，请洽询贵校的过渡教师，或浏览学区过渡服务办公室网站：<https://sped.lausd.org/dots>。

特殊教育处

学区过渡服务办公室

目录

什么是过渡服务?	5
什么是过渡规划?	5
什么是个别过渡计划 (ITP)?	5
过渡规划的阶段.....	6
谁参与 IEP 团队会议?	7
家长或监护人	7
了解学生的强项、需求及个别差异	7
学生参与有多重要?	8
家长 / 监护人的参与有多重要?	8
个别过渡计划包含哪些组成部分?	9
已实施的过渡评估及其结果, 显示学生的强项、偏好、兴趣和需求	9
什么是过渡评估?	10
什么是高中后目标?	10
什么是过渡活动?	10
社区如何参与个别过渡计划?	11
康复部	11
学生符合资格接受过渡服务的期限是多久?	12
获得毕业文凭*	12
取得毕业文凭的条件是什么?	12
如果学生未达到毕业文凭要求会如何?	13
什么是表现总结?	14
如果仍有疑问, 可参考哪些资源?	14
IEP 时间流程.....	16

什么是过渡服务？

过渡服务是一系列协调规划的活动，旨在协助障碍学生及其家庭为高中毕业后的生活做好准备。高中毕业后的生活可能包含工作培训、大学教育、就业及独立生活，无论是否需要公立机构的协助。过渡活动会根据适龄评估的结果来制定，并充分考虑学生的强项、偏好、兴趣和需求。这些评估结果能协助 IEP 团队制定合适的高中后目标，涵盖教育及 / 或培训、就业，并在适当时纳入独立生活技能。

什么是过渡规划？

学生应在家长 / 监护人的协助下，及早开始规划未来。虽然个别过渡计划讨论通常在 14 岁或即将升九年级时开始，但思考并准备成年生活的独立和成功目标，永远不嫌早。家庭可能会考虑的问题包括：学生高中毕业后将从事什么？他们会读大学或职业学校吗？他们会从事支持性就业还是竞争性工作？他们会独立生活还是继续住在家里？执行这些计划是否需要其他机构的协助？当学生年满 14 岁或即将升九年级，IEP 必须包含协助学生从高中过渡至社区成年生活的相关活动。此过程即为过渡规划。

什么是个别过渡计划 (ITP)？

过渡规划会载明于 IEP 中的个别过渡计划部分。IEP 中的个别过渡计划部分至少每年需在 IEP 团队会议中审阅并修订一次。

个别过渡计划旨在协助学生规划可能包含以下项目的毕业后生活：

- 高中后教育（二年制或四年制大学）
- 培训计划（通过实践培训取得证书）
- 支持性或竞争性就业
- 独立生活
- 社区参与

过渡规划的阶段



14 岁生日前或九年级前

通过教学计划中融入的适龄评估识别学生的强项领域、偏好、兴趣和需求。这些评估结果随后会在年度 IEP 团队会议中记录于个别过渡计划部分。



识别高中后目标

高中后目标是根据对学生读完高中后的兴趣评估来制定。可衡量的高中后目标将记录于个别过渡计划部分。



过渡活动

针对教育及 / 或培训、就业，及适当的独立生活技能的过渡活动，协助学生理解不同高中后教育选项的差异、了解就业技能和途径，并可重点培养达成独立生活所需的技能。



成年年龄



在学生 18 岁生日前，家庭会被告知关于“成年年龄”的相关规定。当学生年满 18 岁时，作出教育决定的权利将转移至学生本人。IEP 团队必须向家长 / 监护人与学生说明此权利转移事宜。这项告知程序会记录于 IEP 中，且至少需在学生 18 岁生日前一年开始进行。

提示：家长 / 监护人与学生应提前理解“法定成年”相关的权利与责任

谁参与 IEP 团队会议？

学生与家庭是 IEP 团队的关键成员。当 IEP 团队会议将制定个别过渡计划时，必须邀请学生参与会议。具体做法是将学生姓名列入“个别教育计划 (IEP) 会议参与通知书”中。作为个别过渡计划的一部分，每年会询问家长 / 监护人及学生：目前或未来是否有外部机构为该学生提供过渡服务，以及是否同意于隔年邀请该机构参与会议。

必须出席的成员

家长或监护人

了解学生的强项、需求及个别差异

学校行政人员

熟悉特殊教育服务并有权调度学区资源

特殊教育教师

具备学生障碍类别专业知识，并了解其对学生发展和教育进展影响的教育人员

普通教育教师

负责核心教学并执行必要特殊照顾和调整的普通教育人员

合格学区工作人员

能说明评估结果并运用结果协助规划教学；可以是评估人员、相关服务提供者或上述团队成员之一

可选择出席的成员

其他专业人员

家长 / 监护人或学区邀请的其他了解学生情况或特殊专业人员

学生

制定个别过渡计划 (ITP) 时，必须邀请学生参与 IEP 团队会议

机构代表

可能提供服务的外部机构代表*

口头传译员

如果要求提供传译服务，学区指派的合格人员

*其他机构包括但不限于团体之家代表、非公立学校、地区中心和 / 或康复部

学生参与有多重要？

学生参与是过渡规划中最关键的部分。必须以书面形式向学生发出 IEP 团队会议通知。学生可通过以下方式参与：

- 向 IEP 团队成员说明高中后可能想做的事
- 在 IEP 团队会议中积极提问或领导 IEP 团队会议
- 聆听并回应与会团队成员的意见
- 提供关于个人强项、偏好、兴趣和需求的信息
- 设定目标并参与达成目标的过渡活动
- 了解当地资源和服务

提示：学生应通过在 IEP 团队会议中表达对未来的规划，来发展决策与沟通技能。

家长 / 监护人的参与有多重要？

家长 / 监护人的参与是成功过渡规划的关键要素。必须以书面形式家长 / 监护人发出 IEP 团队会议通知。家长 / 监护人通过以下方式参与：

- 在 IEP 团队会议中积极提问
- 向 IEP 团队表达与过渡相关的担忧
- 针对过渡评估结果提问
- 协助学生进行过渡活动，包括个别过渡计划中所列各项
- 联系学生学校指派过渡教师，以获取信息和资源

提示：过渡活动可能涉及家庭、学校、社区及外部机构的共同参与。要充分利用 IEP 团队会议，最好提前做好准备。

个别过渡计划包含哪些组成部分？

过渡规划的结果将记录于个别过渡计划部分。具体记录项目包括：

已实施的过渡评估及其结果，显示学生的强项、偏好、兴趣和需求

与教育 / 培训、就业，及适当时的独立生活技能相关的高中后目标

协助学生达成教育 / 培训、就业，及适当时的独立生活技能方面的高中后目标的过渡活动

负责协助学生完成过渡活动的人员

学生为完成高中学业的已修及待修课程

相关机构的参与情况（如有）

提示：过渡服务应与学生的强项、偏好、兴趣和需求相契合

什么是过渡评估？

为制定符合学生个别需求的个别过渡计划，学校将采用融入教学计划且适龄的过渡评估工具。过渡评估旨在根据学生的兴趣和偏好，确定其过渡需求。过渡评估过程可能包含实施兴趣调查、面谈、审阅学业进展，及审阅学生功课样本，这些都是持续收集学生资料的重要环节。适龄过渡评估工具包括但不限于：兴趣调查、问卷调查、课程本位评估及评分量表。适龄的过渡评估能为 IEP 团队成员提供有关高中后教育、就业、社区参与，及适当时的独立生活技能等信息。评估结果将用于为学生制定有意义的高中后目标和过渡活动。

提示：过渡评估有助于 IEP 团队为学生的未来做出明智决策。

什么是高中后目标？

学校提供过渡服务，以支持学生达成其高中后目标。高中后目标是学生希望在离开高中后实现的目标，例如进入大学、参加职业培训计划、就业或独立生活。IEP 团队必须在学生的个别过渡计划中纳入教育及 / 或培训、就业，及适当时的独立生活技能等领域的高中后目标。

什么是过渡活动？

过渡活动是一系列设计来帮助学生朝着个别过渡计划中所写的高中后目标取得进展的活动。过渡活动可能包括课堂或小组教学、校外参观、就业准备、日常生活技能，及相关服务，如职能或物理治疗。协助学生完成这些活动的人员可能包括教师、家长 / 监护人、家庭成员、学生本人及其他合适的学校工作人员。有时社区机构也会参与提供过渡活动。

社区如何参与个别过渡计划？

以下为协助障碍学生及其家庭获得过渡服务的机构：

康复部

地区中心

社会服务机构

高等教育机构，例如社区大学

卫生和心理健康机构

社区组织

提示：家长 / 监护人与学生可联系学校的过渡教师，以获得了解当地可提供过渡规划和活动的支持机构。

学生符合资格接受过渡服务的期限是多久？

过渡服务将持续提供，直至学生达成以下任一条件（以先发生者为准）：



取得毕业文凭的条件是什么？

学区毕业要求会由洛杉矶联合学区教育委员会定期修订。应于每次 IEP 团队会议中，通过审阅学生的学习计划来讨论这些要求。

洛杉矶联合学区毕业文凭要求	毕业文凭豁免条件
<p>学生获得毕业文凭必须符合以下条件：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 完成必修课程 • 取得所属毕业年度要求的最低学分 • 完成该年度适用的加州州定要求 • 满足非课程要求（例如服务学习、社区服务等） <p>取得毕业文凭的障碍学生即已完成高中教育，不再符合学区特殊教育服务资格。</p>	<p>《加州教育则例》豁免特定符合资格类别的学生，无须满足洛杉矶联合学区在州定课程要求之外附加的毕业文凭条件。豁免适用对象包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 符合加州替代评估资格的障碍学生（须于个别教育计划中载明）。*依此豁免条款取得毕业文凭的学生，在年满 22 岁前或完成无豁免状态的毕业文凭课程前，仍具特殊教育资格。 • 寄养照顾学生 • 无家可归学生 • 曾就读青少年法庭学校的学生 • 军人家庭子女 • 学生是移民儿童 • 参与新移民课程的学生 <p>学生必须达到加州教育部 (CDE) 规定的最低毕业要求，方能取得毕业文凭。更多信息请参阅： https://www.cde.ca.gov/ci/gs/hs/hsgmin.asp。学生完成加州教育部要求的课程时，成绩须达“D”或以上。</p>

如果学生未达到毕业文凭要求会如何？

如果学生未能取得毕业文凭，可能获颁结业证书。有 IEP 的学生，只要符合以下任一条件即可取得结业证书：

- 圆满完成学生 IEP 中所订定的替代学习课程学分要求
- 经 IEP 团队认定，学生在高中期间圆满达成其 IEP 所设定的目标和短期目标
- 具备良好的高中出勤记录、参与 IEP 规划的教学活动，并达成过渡目标和短期目标

符合结业证书资格的障碍学生，有权参加一次毕业典礼及任何与毕业相关的学校活动，其参与资格与非障碍学生相同。

取得结业证书的学生可继续攻读毕业文凭，并有资格持续接受特殊教育服务直至 22 岁或取得毕业文凭为止。

什么是表现总结？

表现总结是一份文件，汇整学生的学业成就和功能表现，并包含协助学生迈向高中后目标所需的支持建议。表现总结有助于说明学生在过渡至高中后的教育、培训、就业或独立生活技能习得时，对合理特殊照顾和支持的需求。表现总结必须在学生最终 IEP 团队会议前完成准备；该会议不得早于学年最后一日（如果学生符合资格，则为延长学年课程最后一日）前 150 天召开。

如果仍有疑问，可参考哪些资源？

- 洽询您孩子所在学校的校长、特殊教育工作人员及过渡教师
- [《特殊教育服务家长指南（包含程序权利和保障措施）》](#)
- [《个别教育计划与您》](#)



资源

特殊教育处

网站: <https://sped.lausd.org>

学区过渡服务办公室

网站: <https://sped.lausd.org/dots>

学校和家庭支持服务 (SFSS) 办公室

网站: <https://lausd.org/spedContactUs>

电话: (213) 241-6701

此办公室可协助处理与特殊教育或具体学生 IEP 相关的疑问、顾虑及 / 或申诉。请访问特殊教育处网站中的“联系我们”专区以获取更多信息。

《家长-学生手册》可于学区内所有学校取得。请访问学区运作网站。

网站: <https://www.lausd.org/Page/16910>

社区咨询委员会 (CAC)

网站: <https://www.lausd.org/Page/10285>

社区咨询委员会的职责载于《加州教育则例》，包括就特殊教育地方计划的制定、修订与审查等事宜提供咨询意见。

其他资源

加州教育部 (CDE)

网站: <http://www.cde.ca.gov>

电话: (916) 319-0800

美国教育部

网站: <https://sites.ed.gov/idea>

电话: 1-800-872-5327

发展服务部 (DDS)

网站: <https://www.dds.ca.gov/rc/>

电话: 1-833-421-0061

发展服务部通过全加州 21 所社区非营利机构（称为地区中心）组成的网络，统筹并提供发展障碍者相关服务。

洛杉矶县加州儿童服务 (CCS)

网站: <http://publichealth.lacounty.gov/cms/ccs.htm>

电话: 1-800-288-4584

电子邮箱: CCS@ph.lacounty.gov

洛杉矶县加州儿童服务是一项州级计划，为 21 岁以下有特定医疗需求的孩子协调并支付医疗照护及治疗服务费用。

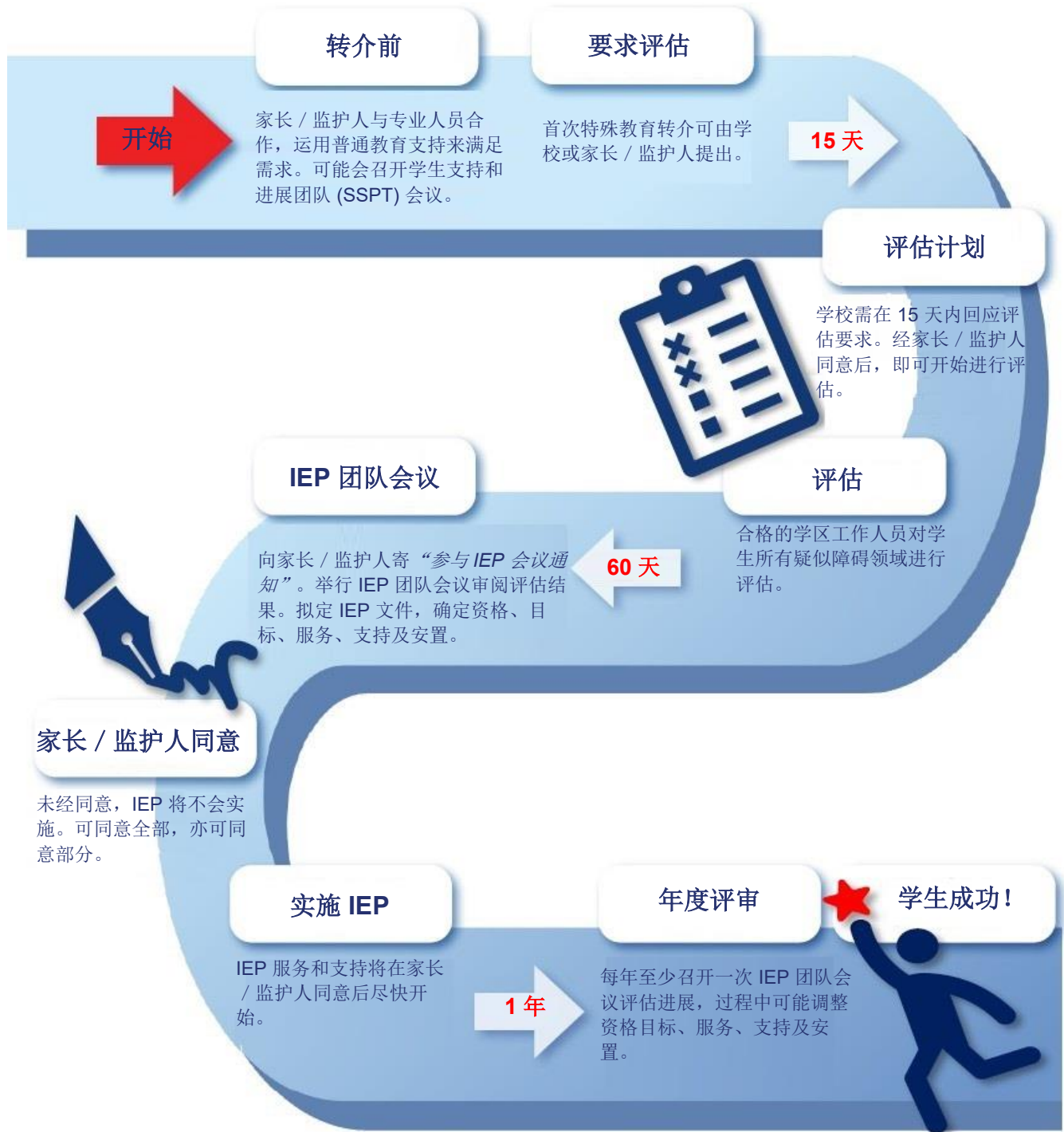
康复部 (DOR)

网站: <https://www.dor.ca.gov/>

电话: 1-800-952-5544 / 听障者专线 (TTY): 1-844-729-2800

康复部 (DOR) 协助加州身心障碍者获得并维持就业，并最大化其平等权利与独立生活能力。

IEP 时间流程



注意：家长 / 监护人可在认为必要时随时要求召开 IEP 团队会议。此会议必须于提出要求后的 30 天内举行。